

MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE
DE L'ENSEIGNEMENT TECHNIQUE
ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE

INSPECTION GENERALE

DIRECTION DE LA PEDAGOGIE
ET DE LA FORMATION CONTINUE
(DPFC)

REPUBLIQUE DE COTE D'IVOIRE
Union-Discipline-Travail



DOMAINE DES LANGUES

PROGRAMMES EDUCATIFS
ET GUIDES D'EXECUTION

ESPAGNOL

ESPAÑOL

TERMINALE
A / C / D

Mot de Madame le Ministre de l'Education Nationale et de l'Enseignement Technique

L'école est le lieu où se forment les valeurs humaines indispensables pour le développement harmonieux d'une nation. Elle doit être en effet le cadre privilégié où se cultivent la recherche de la vérité, la rigueur intellectuelle, le respect de soi, d'autrui et de la nation, l'amour pour la nation, l'esprit de solidarité, le sens de l'initiative, de la créativité et de la responsabilité.

La réalisation d'une telle entreprise exige la mise à contribution de tous les facteurs, tant matériels qu'humains. C'est pourquoi, soucieux de garantir la qualité et l'équité de notre enseignement, le Ministère de l'Education Nationale s'est toujours préoccupé de doter l'école d'outils performants et adaptés au niveau de compréhension des différents utilisateurs.

Les programmes éducatifs et leurs guides d'exécution que le Ministère de l'Education Nationale a le bonheur de mettre aujourd'hui à la disposition de l'enseignement de base est le fruit d'un travail de longue haleine, au cours duquel différentes contributions ont été mises à profit en vue de sa réalisation. Ils présentent une entrée dans les apprentissages par les situations en vue de développer des compétences chez l'apprenant en lui offrant la possibilité de construire le sens de ce qu'il apprend.

Nous présentons nos remerciements à tous ceux qui ont apporté leur appui matériel et financier pour la réalisation de ce programme. Nous remercions spécialement Monsieur Philippe JONNAERT, Professeur Titulaire de la Chaire UNESCO en Développement Curriculaire de l'Université du Québec à Montréal qui nous a accompagnés dans le recadrage de nos programmes éducatifs.

Nous ne saurions oublier tous les Experts nationaux venus de différents horizons et qui se sont acquittés de leur tâche avec compétence et dévouement.

A tous, nous réitérons la reconnaissance du Ministère de l'Education Nationale.

Nous terminons en souhaitant que tous les milieux éducatifs fassent une utilisation rationnelle de ces programmes éducatifs pour l'amélioration de la qualité de notre enseignement afin de faire de notre pays, la Côte d'Ivoire un pays émergent à l'horizon 2020, selon la vision du Chef de l'Etat, SEM Alassane OUATTARA.

Merci à tous et vive l'Ecole Ivoirienne !



LISTE DES SIGLES

2^{ème} CYCLE DU SECONDAIRE GENERAL

A.P: Arts Plastiques

A.P.C: Approche Pédagogique par les Compétences

A.P.F.C : Antenne Pédagogique de la Formation Continue

ALL : Allemand

Angl: Anglais

C.M.: Collège Moderne

C.N.F.P.M.D: Centre National de Formation et de Production du Matériel Didactique

C.N.M.S: Centre National des Matériels Scientifiques

C.N.R.E: Centre National des Ressources Educatives

C.O.C: Cadre d'Orientation Curriculaire

D.D.E.N: Direction Départementale de l'Education Nationale

D.R.E.N: Direction Régionale de l'Education Nationale

DPFC: Direction de la Pédagogie et de la Formation Continue

E.D.H.C: Education aux Droits de l'Homme et à la Citoyenneté

E.P.S : Education Physique et Sportive

ESPA: Espagnol

Fr: Français

Hist-Géo: Histoire et Géographie

I.G.E.N: Inspection Générale de l'Education Nationale

L.M. : Lycée Moderne

L.MUN. : Lycée Municipal

M.E.N: Ministère de l'Education Nationale

Math: Mathématiques

P.P.O : Pédagogie Par les Objectifs

S.V.T: Science de la Vie et de la Terre

TABLE DES MATIERES

Livre Espagnol Terminale A / C / D

	RUBRIQUE	PAGES
1	MOT DE MADAME LE MINISTRE.	2
2	LISTE DES SIGLES.	3
3	TABLE DES MATIERES.	4
4	INTRODUCTION.	5
5	PROFIL DE SORTIE.	6
6	DOMAINE DES LANGUES.	6
7	REGIME PEDAGOGIQUE.	6
8	CORPS DU PROGRAMME EDUCATIF	7
9	GUIDE D'EXECUTION	12
10	ANNEXES	31

INTRODUCTION

Dans son souci constant de mettre à la disposition des établissements scolaires des outils pédagogiques de qualité appréciable et accessibles à tous les enseignants, le Ministère de l'Éducation Nationale vient de procéder au toilettage des Programmes d'Enseignement.

Cette mise à jour a été dictée par :

- la lutte contre l'échec scolaire ;
- la nécessité de cadrage pour répondre efficacement aux nouvelles réalités de l'école ivoirienne;
- le souci de garantir la qualité scientifique de notre enseignement et son intégration dans l'environnement;
- l'harmonisation des objectifs et des contenus d'enseignement sur tout le territoire national.

Ces programmes éducatifs se trouvent enrichis des situations. Une situation est un ensemble de circonstances contextualisées dans lesquelles peut se retrouver une personne. Lorsque cette personne a traité avec succès la situation en mobilisant diverses ressources ou habilités, elle a développé des compétences: on dira alors qu'elle est compétente.

La situation n'est donc pas une fin en soi, mais plutôt un moyen qui permet de développer des compétences; ainsi une personne ne peut être décrétée compétente à priori.

Chaque programme définit pour tous les ordres d'enseignement, le profil de sortie, le domaine disciplinaire, le régime pédagogique et il présente le corps du programme de la discipline.

Le corps du programme est décliné en plusieurs éléments qui sont:

***La compétence ;**

***Le thème ;**

***La leçon ;**

***Un exemple de situation ;**

***Un tableau à deux colonnes comportant respectivement:**

-**les habiletés:** elles correspondent aux plus petites unités cognitives attendues de l'élève au terme d'un apprentissage;

-**les contenus d'enseignement :** ce sont les notions à faire acquérir aux élèves.

Par ailleurs, les disciplines du programme sont regroupées en cinq domaines:

-le **Domaine des langues** comprenant le Français, l'Anglais, l'Espagnol et l'Allemand.

-le **Domaine des sciences et technologie** regroupant les Mathématiques, Physique et Chimie, les Sciences de la Vie et de la Terre, Technologie et les TIC.

-le **Domaine de l'univers social** concernant l'Histoire et la Géographie, l'Éducation aux Droits de l'Homme et à la Citoyenneté, la Philosophie et la Psychopédagogie.

-le **Domaine des arts** comportant les Arts Plastiques et l'Éducation Musicale.

-le **Domaine du développement éducatif, physique et sportif** prenant en compte l'Éducation Physique et Sportive.

Toutes ces disciplines concourent à la réalisation d'un seul objectif final, celui de la formation intégrale de la personnalité de l'enfant. Toute idée de cloisonner les disciplines doit, de ce fait, être abandonnée.

L'exploitation optimale des programmes recadrés nécessite le recours à une pédagogie fondée sur la participation active de l'élève, le passage de l'enseignant, de son rôle de dispensateur des connaissances à celui d'accompagnateur de l'élève.

I- PROFIL DE SORTIE

A la fin du second cycle du secondaire, l'élève doit avoir construit des connaissances et des compétences lui permettant de:

- comprendre un énoncé oral élaboré;
- comprendre un texte élaboré;
- utiliser des structures lexicales et grammaticales élaborées;
- s'exprimer dans une langue élaborée.

II- DOMAINE DES LANGUES

1- Le domaine

L'Espagnol fait partie du domaine des Langues qui comprend le Français, l'Allemand et l'Anglais.

2- La discipline

L'Espagnol est un outil de communication dans des domaines variés : Diplomatie, Sciences, Commerce...

Dans le village interplanétaire qu'est le monde aujourd'hui, la connaissance des langues est une nécessité pour faciliter l'insertion socioprofessionnelle du citoyen.

3- La place de la discipline

L'Espagnol est étudié en Côte d'Ivoire comme deuxième Langue Vivante dans l'enseignement secondaire.

III- REGIME PEDAGOGIQUE

Discipline	Nombre d'heures/semaine	Nombre d'heures/année	% annuel par rapport à l'ensemble des disciplines
ESPAGNOL	Tle A: 03 heures	96 heures	11,53 %
	Tle C/D: 02 heures (fac.)	64 Heures	07,69%

CORPS DU PROGRAMME EDUCATIF

LE CORPS DU PROGRAMME EDUCATIF

COMPETENCE 1: Traiter une situation relative à la connaissance du monde hispanique et de l’Afrique.

Thème: Activités de compréhension orale.

Leçon 1: (03 séances): La connaissance des réalités du monde hispanique.

Exemple de situation:

Au Lycée Classique d’Abidjan, les élèves de Terminale A feuilletent leur livre d’Espagnol. Ils y trouvent une carte des pays hispanophones. Ils sont curieux de les connaître. En classe ils identifient les réalités historiques, géographiques, socioculturelles et politiques de ces pays, les comparent et les analysent.

Habilités	Contenus
Reconnaître	les faits historiques de l’Espagne, de l’Amérique hispanique et de la Guinée Equatoriale.
	les aspects de la géographie (physique, humaine, économique) de l’Espagne, de l’Amérique hispanique et de la Guinée Equatoriale.
	les aspects socioculturels de l’Espagne, de l’Amérique hispanique et de la Guinée Equatoriale.
	le système politique de l’Espagne (les Autonomies), de l’Amérique hispanique et de la Guinée Equatoriale.
Dire avec ses mots	les réalités historiques, géographiques, socioculturelles et politiques de l’Espagne.
Choisir	les réalités historiques, géographiques, socioculturelles et politiques de l’Espagne, de l’Amérique hispanique et de la Guinée Equatoriale.
Analyser	les réalités historiques, géographiques, socioculturelles et politiques de l’Espagne, de l’Amérique hispanique et de la Guinée Equatoriale.

COMPETENCE 2: Traiter une situation relative à l’échange d’information.

Thème: Activités d’expression orale.

Leçon (10 séances): L’échange d’information.

Exemple de situation:

Dans le cadre des échanges culturels, des étudiants de l’Université Complutense de Madrid visitent la Côte d’Ivoire. Ils doivent se rendre au Lycée de Jeunes Filles de Bouaké. Sollicitées par le proviseur, les élèves de la Terminale A préparent la rencontre. Pour réussir leur mission, les élèves s’exercent à identifier l’information, à l’utiliser et à échanger.

Habil	Contenus
Repérer	l’information.
Dire avec ses mots	l’information.
Utiliser	l’information.
Echanger	l’information (décrire, relater, rectifier, poser des questions/répondre à des questions, résumer, rappeler).

COMPETENCE 3: Traiter une situation relative à l'expression d'opinion.

Thème: Activités de compréhension écrite.

Leçon (14 séances): L'expression d'opinion.

Exemple de situation:

Dans le cadre de l'étude sur l'expression de l'opinion, les élèves de la Terminale A du Lycée Moderne de Man lisent un article publié par un journal espagnol après un match de football. « ... El equipo de Costa de Marfil fue fenomenal. Remontó dos goles en diez minutos. Por desgracia el medio campo se lesionó... Según el equipo medical su lesión era grave » Au cours d'espagnol, après lecture de l'article, les élèves de la Terminale A reconnaissent l'opinion, la disent avec leurs propres mots et l'expriment.

Habiletés	Contenus
Reconnaître	une opinion.
Dire avec ses mots	une opinion.
Choisir	une opinion.
Argumenter	une opinion.
Exprimer	une opinion (exprimer la capacité/l'incapacité, exprimer la certitude/l'incertitude, approuver/désapprouver), justifier.

COMPETENCE 4: Traiter une situation relative à l'expression des états d'âme.

Thème: Activités d'expression écrite.

Leçon (08 séances): L'expression des états d'âme.

Exemple de situation:

La municipalité de San Pedro a fait détruire le vieux quartier de la ville. La société de construction immobilière espagnole DRAGADOS y a bâti une nouvelle cité. Elle a fait don de plusieurs maisons : certaines sont spacieuses et d'autres le sont moins. Les bénéficiaires sollicitent les élèves de la Terminale A espagnole du Lycée Inagoi pour servir d'interprètes à l'occasion de la remise des clés. En classe, pour rédiger le discours, les élèves identifient les états d'âme, les utilisent et les expriment.

Habilet	Contenus
Identifier	des états d'âme.
Dire avec ses mots	des états d'âme.
Choisir	des états d'âme.
Justifier	des états d'âme.
Exprimer	les états d'âme (exprimer la joie/la peine/le regret/la peur/la pitié/les goûts/les préférences/le souhait/la reconnaissance/l'intention/l'espérance/la surprise/l'admiration/le mécontentement/la compassion, etc.) et leur justification.

COMPETENCE 5: Traiter une situation relative à l'expression de l'ordre.

Thème: Activités d'expression écrite.

Leçon (17 séances): L'expression de l'ordre.

Exemple de situation :

Dans le cadre de la lutte contre la fièvre Ebola, une campagne de sensibilisation est organisée au Lycée Nangui Abrogoua d'Adjamé. Très sensibles à la situation qui prévaut, les élèves de la Terminale A₁ du lycée participent à la lutte en réalisant des affiches qui seront collées dans les classes. Au cours d'espagnol, par écrit, ils identifient l'ordre, l'utilisent et l'expriment.

Hab	Contenus
Reconnaître	l'ordre
Dire avec ses mots	l'ordre.
Utiliser	l'ordre
Exprimer	l'ordre (donner une consigne, solliciter, interpeler, recommander, conseiller, suggérer, prévenir, persuader /dissuader) et sa justification.

COMPETENCE 6: Traiter une situation relative à la technique d'expression orale ou écrite.

Thème: Activités d'expression orale ou écrite.

Leçon (14 séances): La technique d'expression orale ou écrite.

Exemple de situation:

Le proviseur du Lycée Moderne d'Abengourou fait le bilan du deuxième trimestre. Au plan de la santé, il a été constaté des cas de grossesses, des contaminations à des IST et au VIH/SIDA. Pour contribuer à la lutte contre ces fléaux, les élèves de la Terminale A espagnole décident de produire des messages qui seront présentés dans les classes qui étudient l'espagnol. Pendant le cours, ils s'exercent à identifier la technique appropriée, à l'utiliser et à la développer.

Habilet	Contenus
Identifier	la techniques appropriée (converser, interviewer, exposer, faire une requête, etc.)
Choisir	la technique appropriée.
Utiliser	la technique appropriée
Développer	la technique appropriée (expression orale et écrite)

TABLEAU DE SPECIFICATION

Le tableau de spécification permet de pondérer en pourcentage, le temps qu'il convient d'accorder sur l'année à chacune des compétences. Le pourcentage accordé à chaque compétence est lui-même ventilé en 04 niveaux taxonomiques, selon l'importance que l'enseignant doit accorder à la connaissance, à la compréhension, à l'application et au traitement de la situation.

Nombre d'heures d'enseignement : 66h

<i>Contenus des cours</i>	<i>Types d'apprentissage (habiletés)</i>				
	<i>Connaissance</i>	<i>Compréhension</i>	<i>Application</i>	<i>Traitement de situation</i>	<i>Total</i>
C1 : Traiter une situation relative à la connaissance du monde hispanique.	1 %	2 %	1 %	1 %	5%
C2 : Traiter une situation relative à l'échange d'informations.	1 %	1 %	2 %	11 %	15%
C3 : Traiter une situation relative à l'expression d'opinion.	2 %	10 %	3 %	6 %	21%
C4 : Traiter une situation relative à l'expression des états d'âme.	1 %	1 %	3 %	7 %	12%
C5 : Traiter une situation relative à l'expression de l'ordre.	2 %	2 %	6 %	16 %	26%
C6 : Traiter une situation relative à la technique d'expression orale ou écrite.	2 %	2 %	4 %	13 %	21%
TOTAL	9 %	18 %	19 %	54 %	100%

GUIDE D'EXECUTION

EXEMPLE DE PROGRESSION ANNUELLE

MOIS	SEMAINE	COMPETENCES	LEÇONS	NOMBRE DE SEANCES
SEPTEMBRE	1	Compétence 1: Traiter une situation relative à la connaissance du monde hispanique et de l’Afrique.	Leçon 1: La connaissance des réalités du monde hispanique	3
	2		-l’identification des réalités du monde hispanique et de l’Afrique. -l’expression des réalités du monde hispanique et de l’Afrique. -l’analyse des réalités du monde hispanique et de l’Afrique. Régulation (1 h)	
OCTOBRE	3	Compétence 2: Traiter une situation relative à l’échange d’information.	Evaluation – Remédiation (3 h)	10
	4		Leçon 2: L’échange d’information	
	5		-l’identification de l’information. -l’utilisation de l’information. -l’échange d’une information (décrire, relater, rectifier, poser des questions/répondre à des questions, résumer, rappeler)	
	6		Régulation (1 h)	
NOVEMBRE	7	Compétence 3: Traiter une situation relative à l’expression d’opinion.	Evaluation – Remédiation (3 h)	14
	8		Leçon 3: L’expression d’opinion	
	9		-l’identification d’une opinion. -la reformulation d’une opinion. -l’expression d’une opinion et sa justification (exprimer la capacité/l’incapacité, exprimer la certitude/l’incertitude, approuver/désapprouver).	
	10		Régulation (1 h)	
DECEMBRE	11	Compétence 4: Traiter une situation relative à l’expression des états d’âme.	Evaluation – Remédiation (3 h)	8
	12		Leçon 4: L’expression des états d’âme	
	13		-l’identification des états d’âme. -la reformulation des états d’âme. -l’expression des états d’âme (exprimer la joie/la peine/le regret/la peur/la pitié/les goûts/les préférences/le souhait/la reconnaissance/ l’intention/l’espérance/la surprise/l’admiration/le mécontentement/la compassion, etc.). -la justification des états d’âme (exprimer la joie/la peine/le regret/la peur/la pitié/les goûts/les préférences/le souhait/la reconnaissance/	
JANVIER	14			
	15			

			l'intention/l'espérance/la surprise/l'admiration/le mécontentement/la compassion, etc.)		
	16		Régulation (1 h)		
	17		Evaluation – Remédiation (3 h) Leçon 5: L'expression de l'ordre		
FEVRIER	18	Compétence 5 : Traiter une situation relative à l'expression de l'ordre.	-l'identification de l'ordre. -la reformulation de l'ordre. -l'expression de l'ordre et sa justification (donner une consigne, solliciter, interpeler, recommander, conseiller, suggérer, prévenir, persuader /dissuader).	17	
	19				
	20				
MARS	21				
	22				
	23				Régulation (1 h)
AVRIL	24	Compétence 6: Traiter une situation relative à la technique d'expression orale ou écrite.	-l'identification de la technique d'expression orale ou écrite. -l'utilisation de la technique d'expression orale ou écrite. -le développement de la technique d'expression orale ou écrite.	14	
					Evaluation – Remédiation (3 h) Leçon 6: La technique d'expression orale ou écrite
	25				
	26				
MAI	27				
	28				
	29		Régulation (1 h)		
JUIN	30		Evaluation – Remédiation (3 h)		
	31	Révision		9	
	32				
	33				

LES PROPOSITIONS D'ACTIVITES, LES SUGGESTIONS PEDAGOGIQUES ET LES MOYENS

COMPETENCE 1: Traiter une situation relative à la connaissance du monde hispanique et de l'Afrique.

Thème: Activités de compréhension orale.

Leçon 1: (03 séances): La connaissance des réalités du monde hispanique.

Exemple de situation:

Au Lycée Classique d'Abidjan, les élèves de Terminale A feuillent leur livre d'Espagnol. Ils y trouvent une carte des pays hispanophones. Ils sont curieux de les connaître. En classe, ils identifient les réalités historiques, géographiques, socioculturelles et politiques de ces pays, les comparent et les analysent.

CONTENUS	CONSIGNES POUR CONDUIRE LES ACTIVITES	TECHNIQUES PEDAGOGIQUES	MOYENS ET SUPPORTS DIDACTIQUES
La connaissance des réalités du monde hispanique.	-Exploiter les cartes de l'Espagne, de l'Amérique hispanique et de la Guinée Equatoriale. -Comparer les réalités de l'Espagne, de l'Amérique hispanique et de la Guinée Equatoriale.	-Observation. -Travail individuel -Travail de groupes	-Cartes. -Manuels. -Supports audiovisuels.
*Donner un exercice aux apprenants(es) et le faire réaliser en classe en se référant au support utilisé en classe; à travers une situation. *Donner un autre exercice aux apprenants(es) et le faire réaliser à la maison en s'inspirant du support utilisé en classe à travers une situation.			

COMPETENCE 2: Traiter une situation relative à l'échange d'information.

Thème: Activités d'expression orale.

Leçon (10 séances): L'échange d'information.

Exemple de situation:

Dans le cadre des échanges culturels, des étudiants de l'Université Complutense de Madrid visitent la Côte d'Ivoire. Ils doivent se rendre au Lycée de Jeunes Filles de Bouaké. Sollicitées par le proviseur, les élèves de la Terminale A préparent la rencontre. Pour réussir leur mission visite, elles s'exercent à identifier l'information, à l'utiliser et à échanger.

CONTENUS	CONSIGNES POUR CONDUIRE LES ACTIVITES	TECHNIQUES PEDAGOGIQUES	MOYENS ET SUPPORTS DIDACTIQUES
L'échange d'information	-Reconnaître une information. -Faire utiliser une information. -Faire produire une information.	-Brainstorming -Jeu de rôle -Travail individuel -Travail de groupes	-Manuels -Documents sonores - Documents écrits
*Donner un exercice aux apprenants(es) et le faire réaliser en classe en se référant au support utilisé en classe; à travers une situation. *Donner un autre exercice aux apprenants(es) et le faire réaliser à la maison en s'inspirant du support utilisé en classe à travers une situation			

COMPETENCE 3: Traiter une situation relative à l'expression d'opinion.

Thème: Activités de compréhension écrite.

Leçon (14 séances): L'expression d'opinion.

Exemple de situation:

Dans le cadre de l'étude sur l'expression de l'opinion, les élèves de la Terminale A du Lycée Moderne de Man lisent un article publié par un journal espagnol après un match de football. « ... El equipo de Costa de Marfil fue fenomenal. Remontó dos goles en diez minutos. Por desgracia el medio campo se lesionó... Según el equipo medical su lesión era grave » Au cours d'espagnol, après lecture de l'article, les élèves de la Terminale A reconnaissent l'opinion, la disent avec leurs propres mots et l'expriment.

CONTENUS	CONSIGNES POUR CONDUIRE LES ACTIVITES	TECHNIQUES PEDAGOGIQUES	MOYENS ET SUPPORTS DIDACTIQUES
L'expression d'opinion.	-Faire reconnaître une opinion. d'expression d'opinion. -Faire différencier des opinions. -Faire exprimer une opinion. -Faire justifier une opinion	-Brainstorming -Travail individuel -Travail de groupes	-Manuels -Documents écrits (textes, images)
*Donner un exercice aux apprenants(es) et le faire réaliser en classe en se référant au support utilisé en classe; à travers une situation. *Donner un autre exercice aux apprenants(es) et le faire réaliser à la maison en s'inspirant du support utilisé en classe à travers une situation			

COMPETENCE 4: Traiter une situation relative à l'expression des états d'âme.

Thème: Activités d'expression écrite.

Leçon (8 séances): L'expression des états d'âme.

Exemple de situation:

La municipalité de San Pedro a détruit a fait détruire le vieux quartier de la ville. La société de construction immobilière espagnole DRAGADOS y a bâti une nouvelle cité. Elle a fait don de plusieurs maisons : certaines sont spacieuses et d'autres le sont moins. Les bénéficiaires sollicitent les élèves de la Terminale A espagnole du Lycée Inagoi pour servir d'interprètes à l'occasion de la remise des clés. En classe, pour rédiger le discours les élèves identifient les états d'âme, les utilisent et les expriment.

CONTENUS	CONSIGNES POUR CONDUIRE LES ACTIVITES	TECHNIQUES PEDAGOGIQUES	MOYENS ET SUPPORTS DIDACTIQUES
L'expression des états d'âme.	-Faire identifier les sentiments -Faire utiliser les sentiments -Faire justifier les sentiments	-Brainstorming -Travail individuel -Travail de groupes	-Manuels -Documents écrits (textes, images)
*Donner un exercice aux apprenants(es) et le faire réaliser en classe en se référant au support utilisé en classe; à travers une situation. *Donner un autre exercice aux apprenants(es) et le faire réaliser à la maison en s'inspirant du support utilisé en classe à travers une situation			

COMPETENCE 5: Traiter une situation relative à l'expression de l'ordre.

Thème: Activités d'expression écrite.

Leçon (17 séances): L'expression de l'ordre.

Exemple de situation :

Dans le cadre de la lutte contre la fièvre Ebola, une campagne de sensibilisation est organisée au Lycée Nangui Abrogoua d'Adjamé. Très sensibles à la situation qui prévaut, les élèves de la Terminale A₁ du lycée participent à la lutte en réalisant des affiches qui seront collées dans les classes. Au cours d'espagnol, par écrit, ils identifient l'ordre, l'utilisent et l'expriment.

CONTENUS	CONSIGNES POUR CONDUIRE LES ACTIVITES	TECHNIQUES PEDAGOGIQUES	MOYENS ET SUPPORTS DIDACTIQUES
L'expression de l'ordre	-Faire reconnaître l'ordre -Faire utiliser l'ordre -Faire exprimer l'ordre.	-Brainstorming -Travail individuel -Travail de groupes	-Manuels -Documents écrits (textes, images) -Documents audiovisuels
*Donner un exercice aux apprenants(es) et le faire réaliser en classe en se référant au support utilisé en classe; à travers une situation. *Donner un autre exercice aux apprenants(es) et le faire réaliser à la maison en s'inspirant du support utilisé en classe à travers une situation			

COMPETENCE 6: Traiter une situation relative à la technique d'expression orale ou écrite.

Thème: Activités d'expression orale ou écrite.

Leçon (14 séances): La technique d'expression orale ou écrite.

Exemple de situation:

Le proviseur du Lycée Moderne d'Abengourou fait le bilan du deuxième trimestre. Au plan de la santé, il a été constaté des cas de grossesses, des contaminations à des IST et au VIH/SIDA. Pour contribuer à la lutte contre ces fléaux, les élèves de la Terminale A espagnole décident de produire des messages qui seront présentés dans les classes qui étudient l'espagnol. Pendant le cours, ils s'exercent à identifier la technique appropriée, à l'utiliser et à la développer.

CONTENUS	CONSIGNES POUR CONDUIRE LES ACTIVITES	TECHNIQUES PEDAGOGIQUES	MOYENS ET SUPPORTS DIDACTIQUES
La technique d'expression orale ou écrite.	-Faire identifier la technique d'expression. -Faire utiliser la technique d'expression.	-Brainstorming -Travail individuel -Travail de groupes	-Manuels -Documents écrits (textes, images) -Documents audiovisuels
*Donner un exercice aux apprenants(es) et le faire réaliser en classe en se référant au support utilisé en classe; à travers une situation. *Donner un autre exercice aux apprenants(es) et le faire réaliser à la maison en s'inspirant du support utilisé en classe à travers une situation			

CANEVAS DE L'ÉPREUVE D'ÉVALUATION

La synthèse des tableaux de spécification du second cycle donne une tendance de l'importance des habiletés à évaluer. A savoir la compréhension (elle inclut la connaissance et la compréhension), l'application ou le maniement de la langue et la production ou le traitement de la situation.

Niveau	Compréhension	Application	Traitement	Total
Seconde	27 %	22 %	51 %	100 %
Première	28 %	24 %	48 %	100 %
Tle	27 %	19 %	54 %	100 %
Synthèse	82/3 : 27, 33 (20x27, 33/100 : 5,46 pts) Soit : 6 points	65/3 : 21, 66 (20x21, 66/100 : 4,33 pts) Soit : 4 points	153/3 : 51 (20x51/100 : 10,20 pts) Soit : 10 points	

Le tableau ci-dessous indique la pondération.

Habiletés	Comprendre (compréhension)	Appliquer (maniement de la langue)	Traiter (production)
Pondération	6 points	4 points	10 points
Items	Items objectifs	Items objectifs	Items subjectifs : 1- question de paraphrase. 2- question d'analyse. 3- question d'interprétation. 4- situation (question de transposition avec deux consignes, la première en lien avec la connaissance et la deuxième avec le traitement).

EXEMPLE DE FICHE DE LEÇON

Page de garde

DISCIPLINE : ESPAGNOL ... CLASSE(S) : Tle A

THEME/ACTIVITES : Compréhension orale

TITRE DE LA LEÇON : La connaissance des réalités du monde hispanique.

SUPPORT: PETROLEO RIQUEZA PARA POCOS. Horizontes. Espagnol Tle, EDICEF/NEI, 2002. P. 86

SEANCE	FONCTION LANGAGIERE	VOCUBULAIRE		STRUCTURE GRAMMATICALE
		MOT THEMATIQUE	MOT(S) ACTIF(S)	
1- (L 1- 30) "Tabasco... como guineos"	Connaître les réalités socio-économiques de l'Amérique hispanique.	El petróleo	-El yacimiento. -El humo.	L'expression de la condition irréalisable: si + imparfait du subjonctif.

Déroulé du cours

TABLEAU DES HABILITES ET DES CONTENUS :

HABILETES	CONTENUS
Reconnaître	les réalités socio-économiques du Mexique.
Dire avec ses mots	les réalités socio-économiques du Mexique.
Choisir	les réalités socio-économiques du Mexique.
Analyser	les réalités socio-économiques du Mexique.

SITUATION D'APPRENTISSAGE:

A l'occasion de la visite officielle du Président du Mexique en Côte d'Ivoire, la télévision ivoirienne montre un documentaire sur l'économie de ce pays. Pendant le cours d'espagnol, les élèves de la Terminale A reviennent sur ce documentaire. Ils identifient les réalités économiques du Mexique, les choisissent et les analysent.

MOMENTS DIDACTIQUES / DUREE	PHASES	STRATEGIES	ACTIVITES		TRACES ECRITES
			Activités du professeur	Activités des élèves	
PRESENTATION (10 Mn – 18 %)	Mise en train	salutation /date <i>Le professeur salue et demande la date.</i>	P: Buenos días, chicos y chicas. P: ¿Cuál es la fecha de hoy?	A: Buenos días, señor/señora. A: Hoy es.....	La date
	Révision	Questionnement <i>-Le professeur vérifie le traitement de l'exercice de maison. -Le professeur fait corriger l'exercice de maison. -Le professeur vérifie si la compétence est acquise. (utilisation de la grille de correction)</i>	P: ¿Quién lee su ejercicio de casa?	Un alumno lee su ejercicio de casa.	
	Exercice introductif	Présentation de la situation. <i>Le professeur présente la situation d'apprentissage en espagnol dans un langage - élève.</i> Explication lexicale avec la technique. S E R <i>Le professeur se présente à la classe ; il mime la scène.</i>	P: (voir page de garde) El petróleo P: ¿Quién define la OPEP? P: ¿de qué se ocupa la SIR?	A: La OPEP es la Organización de los Países Productores y Exportadores de Petróleo. A: La SIR se ocupa de petróleo. A: Se llama el yacimiento.	<u>El petróleo</u> La SIR se ocupa de <u>petróleo</u> .

MOMENTS DIDACTIQUES / DUREE	PHASES	STRATEGIES	ACTIVITES		TRACES ECRITES
			Activités du professeur	Activités des élèves	
PRESENTATION (10 Mn – 18 %)		<p>Annonce de la fonction langagière. <i>Le professeur annonce la fonction langagière.</i></p>	<p>El yacimiento P: En la tierra ¿cómo se llama, el lugar donde se encuentra el petróleo? P: ¿Por qué se explota el petróleo en Jacquville? El humo P: El profesor dibuja una fábrica con humo que sale por arriba. Lo indica y pregunta: ¿Qué es eso? P: Cuando la SIR refina el petróleo, ¿qué sale de las chimeneas? P: Hoy vamos a descubrir algunas realidades socioeconómicas de México.</p>	<p>A: Se explota el petróleo en Jacquville porque allí hay un yacimiento. A: Eso es el humo. A: Cuando la SIR refina el petróleo, el humo sale de las chimeneas</p>	<p>El yacimiento Se explota el petróleo en Jacquville porque allí hay <u>un yacimiento</u>. El humo A: Cuando la SIR refina el petróleo, <u>el humo</u> sale de las chimeneas</p>
DEVELOPPEMENT (25 Mn – 45 %)	Lecture du professeur et reconstitution	<p>Lecture et questionnement <i>-Le professeur lit le texte : L1-30.</i> <i>-Le professeur propose un item de compréhension (synonymie)</i></p>	<p>P: Encontrad los sinónimo de las palabras siguientes: -reserva -conductos -gas -bienestar</p>	<p>A: reserva: yacimiento A: conductos: oleoductos A: gas: humo A: bienestar: riqueza</p>	<p>- reserva: yacimiento - conductos: oleoductos - gas: humo - bienestar: riqueza</p>

MOMENTS DIDACTIQUES / DUREE	PHASES	STRATEGIES	ACTIVITES		TRACES ECRITES
			Activités du professeur	Activités des élèves	
DEVELOPPEMENT (25 Mn – 45 %)	Lecture des élèves	Lecture -Le professeur fait lire. -Le professeur apprécie la lecture.	P: Leer el texto	Les élèves lisent le texte.	
	Grammaire	Elucidation du corpus. -Le professeur fait ressortir le corpus à partir de questions. -Le professeur donne une activité d'application. -Le professeur demande aux élèves de faire ressortir la règle.	P: ¿Qué dice el periodista de GM en el segundo párrafo? P: Hay dos oraciones en esta frase. ¿Cuáles son? P: ¿Cuáles son los verbos conjugados? P: ¿En qué modo y tiempo están los verbos? P: ¿Cuál es la conjunción de la subordinada? P: ¿Qué idea expresa si + imperfecto de subjuntivo?	A: Si no fuera por los depósitos... uno podría pensar que Gregorio Méndez era una comunidad agraria. A: -Si no fuera por los depósitos - uno podría pensar que Gregorio Méndez era una comunidad agraria. A: - fuera - podría A: - fuera: imperfecto de subjuntivo. - podría: condicional presente. A: si A: La condición irrealizable A: La condición irrealizable se expresa con si + verbo en imperfecto de subjuntivo en la subordinada y el condicional-la principal.	Si no fuera por los depósitos uno podría pensar que Gregorio Méndez era una comunidad agraria.

MOMENTS DIDACTIQUES / DUREE	PHASES	STRATEGIES	ACTIVITES		TRACES ECRITES
			Activités du professeur	Activités des élèves	
		-Le professeur sollicite les élèves pour donner le titre de la leçon de grammaire.	<p>P: ¿Cómo se expresa la condición irrealizable?</p> <p>P: ¿Qué título podemos dar a esta lección?</p> <p>P: Expresad la condición irrealizable con las frases siguientes</p> <p>1- Los mejicanos serán ricos si benefician del petróleo.</p> <p>2-Los ingenieros encontrarán más yacimientos si compran máquinas modernas.</p>	<p>A: La expresión de la condición irrealizable.</p> <p>A: Los mejicanos serían ricos si beneficiaran del petróleo.</p> <p>A:</p> <p>1-Los ingenieros encontrarían más yacimientos si compraran máquinas modernas.</p> <p>2-2-Los ingenieros encontrarían más yacimientos si compraran máquinas modernas.</p>	<p><u>Regla:</u> La condición irrealizable se expresa con si + verbo en imperfecto de subjuntivo en la subordinada y el condicional en la principal.</p> <p>La expresión condición irrealizable</p>
	Travail par paires	<p>Travail par paires</p> <p>-Le professeur propose une activité à réaliser par paires.</p> <p>-Le professeur veillera à l'utilisation correcte de la fonction langagière.</p>	<p>P: Dos alumnos dialogan. Uno pregunta a su vecino las actividades económicas de México y el otro contesta.</p>	<p>A 1: ¿Cuáles son las actividades económicas de México?</p> <p>A 2: ...las actividades agrícolas y la explotación del petróleo.</p>	<p>Las actividades económicas de México:</p> <ul style="list-style-type: none"> - las actividades agrícolas. -la explotación del petróleo.
	Travail en groupes	<p>Travail en groupes</p> <p>-Le professeur invite les élèves à travailler en groupes.</p> <p>Le professeur utilise les techniques suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> -Brainstorming -Future Wheels -Discussion dirigée 	<p>P: ¿Cuáles son los momentos de la vida en Gregorio Méndez evocados?</p> <p>P: ¿Qué sabéis de Pemex?</p>	<p>A:-El periodo antes de la llegada de la compañía Pemex.</p> <p>-El periodo después de la llegada de la compañía Pemex.</p> <p>A :</p> <ul style="list-style-type: none"> -Petróleos Mexicanos. 	<p>Los momentos de la vida en Gregorio Méndez:</p> <ul style="list-style-type: none"> -el periodo antes de la llegada de la compañía Pemex. -el periodo después de la llegada de la compañía Pemex.

MOMENTS DIDACTIQUES / DUREE	PHASES	STRATEGIES	ACTIVITES		TRACES ECRITES
			Activités du professeur	Activités des élèves	
			<p>P: Presentad las condiciones de vida en Gregorio Méndez en los dos momentos.</p> <p>P: ¿Qué quiere mostrar el autor al evocar estos elementos?</p>	<p>-Es una compañía pública mexicana encargada de la explotación del petróleo.</p> <p>A: Antes de la llegada de Pemex: -la tierra era fértil -la gente criaba ganados. -la producción agrícola era abundante. - la gente exportaba el plátano</p> <p>A: Después de la llegada de Pemex: -la tierra se volvió infértil. -la producción agrícola fue reducida y de mala calidad. -la población se empobreció. -la aire y la tierra fueron contaminados (medio ambiente)</p> <p>A: Antes de la llegada de Pemex la vida era agradable en Gregorio Méndez.</p> <p>A: Después de la llegada de Pemex las condiciones de vida se degradaron considerablemente. A: la población estuvo insatisfecha. A: Después de la llegada de Pemex la vida se volvió triste.</p>	<p>Pemex: Petróleos Mexicanos Compañía pública mexicana encargada de la explotación del petróleo.</p> <p>Antes de la llegada de Pemex: la vida era agradable en Gregorio Méndez: -la tierra era fértil -la gente criaba ganados. -la producción agrícola era abundante. - la gente exportaba el plátano</p> <p>Después de la llegada de Pemex las condiciones de vida se degradaron: -la tierra se volvió infértil. -la producción agrícola fue reducida y de mala calidad. -la población se empobreció. -la aire y la tierra fueron contaminados (medio ambiente)</p>

MOMENTS DIDACTIQUES / DUREE	PHASES	STRATEGIES	ACTIVITES		TRACES ECRITES
			Activités du professeur	Activités des élèves	
EVALUATION (15 Mn – 27 %)	Exercice 1	<p>Travail individuel. <i>-Le professeur donne un exercice.</i></p> <p><i>-Le professeur utilise sa grille de correction.</i></p>	<p>Usted es alumno de la clase de Terminale A2 en el Liceo Clásico de Bouaké. Acaban ustedes de escuchar la lectura del texto PETRÓLEO RIQUEZA PARA POCOS. Quiere usted mostrar que ha comprendido el texto.</p> <p>1-Enumere usted las actividades económicas en Gregorio Méndez. 2-Analice usted las consecuencias de la explotación del petróleo en Gregorio Méndez.</p>	Cada alumno realiza la actividad en clase.	<p>Grille de correction:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Préparation d'un dialogue. ❖ Contenus: -activités économiques. -conséquences d'ordre social. -conséquences d'ordre économique.
	Exercice 2	<p>Travail individuel. <i>Le professeur donne un exercice de maison.</i></p> <p><i>-Le professeur utilisera sa grille de correction.</i></p>	<p>Para sus actividades, el club de español de su liceo ha organizado la proyección de un documental sobre México. Ve a su amigo miembro del club que estaba ausente, y usted decide darle informaciones.</p> <p>1-Enumere usted dos actividades económicas de México. 2-Compare usted la economía de México con la de su país.</p>	Cada alumno realiza la actividad en casa.	<p>Grille de correction:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Préparation d'un dialogue entre deux élèves ❖ Contenus: -situation géographique du Mexique. - évocation de l'économie du Mexique (industrie, agriculture). - comparaison entre l'économie du Mexique et celle de la Côte d'Ivoire.
PRISE DE NOTES (5 MN – 9 %). Les élèves prennent notes dans leurs cahiers sous la supervision du professeur.					

NB : Dans l'exercice 1, les consignes telles que formulées appellent à la production.

Informaciones complementarias

❖ Gregorio Méndez

La localidad de Gregorio Méndez está situada en el Municipio de Cunduacán (en el Estado de Tabasco). Tiene 1844 habitantes. Gregorio Méndez está a 10 metros de altitud.

En la localidad hay 882 hombres y 962 mujeres. La relación mujeres/hombres es de 1.091. El ratio de fecundidad de la población femenina es de 2.60 hijos por mujer. El porcentaje de analfabetismo entre los adultos es del 5.53% (4.31% en los hombres y 6.65% en las mujeres) y el grado de escolaridad es de 7.63 (7.77 en hombres y 7.50 en mujeres).

❖ Pemex (Petróleos Mexicanos).

Elle est créée le 18 mars 1938, suite à la nationalisation de l'industrie pétrolière mexicaine qui était alors aux mains de compagnies étrangères (à savoir que seul 30% du pétrole mexicain était en réalité utilisé). Le président Lázaro Cárdenas prend le parti des travailleurs pétroliers dans le conflit qui opposait ceux-ci à leurs employeurs américains et britanniques, les ouvriers demandant la hausse des salaires et des avantages sociaux. Les patrons répondent négativement aux demandes. Cárdenas déclare alors que le pétrole est constitutionnellement propriété de la Nation, et décide d'augmenter la souveraineté nationale sur cette ressource en nationalisant l'industrie pétrolière. Il ne restait qu'à attendre quelques semaines pour que le congrès valide son projet de création de cette entreprise publique.

Cette entreprise est dirigée par Juan José Suárez Coppel (2010).

❖ Production

Production quotidienne en 2008 (source Pemex):

- 4 243 000 barils d'hydrocarbures
- 2 792 000 barils de pétrole brut
- 1 451 000 barils de gaz

En 1999, le Mexique était le 7^e producteur de pétrole brut (2,906 millions de barils), juste devant le Venezuela (2,784 millions de barils).

Autres chiffres :

Ces données proviennent de fichiers pdf en espagnol ou anglais téléchargeables sur le site officiel.

Réserves :

En 2000, le Mexique est le 9^e pays du monde en termes de réserves prouvées de pétrole (28,260 milliards de barils) derrière les 72,6 milliards de barils du Venezuela (6^e). Par comparaison, les États-Unis disposeraient de moins de réserves (21,034 milliards de barils, 12^e rang), de même que le Brésil (7,357 milliards de barils, 15^e rang).

Exportation:

- Le prix des barils à l'exportation pour le Mexique est passé de 15,62 dollars en 1999 à 24,62 dollars en 2000. En 2006, son prix moyen est de 54,53 dollars.
- En 1999, les exportations de pétrole représentaient 7 % de l'ensemble des exportations du pays, ce chiffre est passé à 10 % en 2000.

❖ Histoire

- Le 7 juin 1938, un décret promulgué par le Congrès nationalisa toutes les entreprises pétrolières travaillant sur le sol mexicain. Pemex fut ainsi créée.
- 3 juin 1979: la plate-forme Ixtoc 1 prend feu et commence à fuir, provoquant la plus grande marée noire de l'histoire.
- 11 novembre 2002: le président Vicente Fox Quesada a répété devant le CBI qu'il ne privatiserait pas cette entreprise.
- 11 décembre 2002: certains ouvriers, pour protester contre la sous-traitance de certains travaux à des Chinois, ont fermé le puits de pétrole *Tecominoacán 117*.
- 31 janvier 2013: le gratte-ciel de la compagnie, la Torre Ejecutiva Pemex explose.
- 7 mai 2013 : un dépôt de gaz explose à Ecatepec de Morelos.

Source: Google espagnol, 13 janvier 2015.

ANNEXES

CANEVAS DE LA FICHE DE LEÇON

Page de garde

DISCIPLINE : **CLASSE(S) :**

THEME/ACTIVITES :

TITRE DE LA LEÇON :

SUPPORT:

SEANCE	FONCTION LANGAGIERE	VOCUBULAIRE		STRUCTURE GRAMMATICALE
		MOT THEMATIQUE	MOT(S) ACTIF(S)	
1				
2				
3				
Etc.				

Déroulé du cours

TABLEAU DES HABILITES ET DES CONTENUS:

HABILITES	CONTENUS

SITUATION D'APPRENTISSAGE:

MOMENTS DIDACTIQUES/DUREE	PHASES	STRATEGIES	ACTIVITES		TRACES ECRITES
			Activités du professeur	Activités des élèves	
PRESENTATION (10 Mn - 18 %)	Mise en train				
	Révision				
	Exercice introductif				
DEVELOPPEMENT (25 Mn - 45 %)	Lecture du professeur et reconstitution				
	Lecture des élèves				
	Grammaire				
	Travail par paires				
	Travail en groupes				
EVALUATION (15 Mn - 27 %)	Exercice 1				
	Exercice 2				
PRISE DE NOTES (5 Mn - 9 %)					

CND/ESP-13-01-2015

Structure de l'épreuve d'évaluation en classe Terminale.

TEXTE

Les caractéristiques:

- texte authentique (auteur et source connus).
- longueur du texte: vingt-cinq à trente lignes.
- texte accessible et en lien avec un environnement socioculturel connu de l'apprenant.
- texte en lien avec l'une des compétences du programme.

A-COMPRESIÓN (Compréhension du texte): 06 points.

Trois exercices choisis parmi les cinq suivants:

- les questions à choix multiples (QCM), avec quatre alternatives par énoncé;
- les questions d'appariement.
- les questions à réponses alternatives.
- les réarrangements, avec pour option les idées plutôt que les mots;
- le test de Closure.

Respect du principe d'alternance:

- 1- Le global (2 points);
- 2- Le spécifique (2 points);
- 3- Le global (2 points).

B-USO DE LA LENGUA (Maniement de la langue): 04 points.

Deux types d'exercices choisis parmi les suivants:

- les questions à choix multiples (QCM), avec quatre alternatives par énoncé;
- les questions d'appariement.
- les questions à réponses alternatives.
- les réarrangements, avec pour option les idées plutôt que les mots;
- le test de Closure.
- la synonymie
- l'antonymie
- la substitution
- la transformation (conjugaison, concordance des temps, etc.)
- la dérivation

1-Vocabulaire (02 points)

2-Grammaire (02 points)

L'on évitera de reprendre les items qui auront été choisis pour évaluer la compréhension.

C – PRODUCCIÓN (Expression écrite): 10 points

- 1) Question de paraphrase [1 à 2 lignes] (2 point).
- 2) Question d'analyse [3 à 4 lignes] (2 points).
- 3) Question d'interprétation ou Question d'opinion [4 à 5 lignes] (2 points).
- 4) La situation (transposition) (4 points).
 - a) Consigne (connaissance) (1 point)
 - b) Consigne (traitement) [10 lignes au moins] (3 points)

Nb :- La durée de l'épreuve est de trois (3) heures.

- On utilisera le vouvoiement pour la formulation des questions.

Structure de l'interrogation écrite en classe de Terminale.

CONTENUS	INSTRUMENTS		DUREE
	Items objectifs	Items subjectifs	
<ul style="list-style-type: none"> - Soit la compréhension. - Soit le maniement de la langue. - Soit 1 ou 2 questions à court développement ou questions à réponse élaborée. - Soit une situation. <p>Nb : Les contenus seront en lien avec le support en cours d'étude.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - QCM - Appariement - V/F - Réarrangement - Test de Closure - Synonymie - Antonymie - Substitution - Transformation (conjugaison, concordance, etc.) - Dérivation. 	<ul style="list-style-type: none"> - Question de paraphrase - Question d'analyse - Question d'interprétation - Question d'opinion 	15 à 20 min

Structure de l'interrogation orale en classe de Terminale.

CONTENUS	INSTRUMENTS		DUREE
	Items objectifs	Items subjectifs	
<ul style="list-style-type: none"> - Soit la compréhension. - Soit le maniement de la langue. - Soit 1 ou 2 questions à court développement ou questions à réponse élaborée. - Soit une situation. <p>Nb : Les contenus seront en lien avec le support en cours d'étude.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - QCM - Appariement - V/F - Réarrangement - Test de Closure - Synonymie - Antonymie - Substitution - Transformation (conjugaison, concordance, etc.) - Dérivation. 	<ul style="list-style-type: none"> - Question de paraphrase - Question d'analyse - Question d'interprétation - Question d'opinion 	5 minutes par élève.

Nb: La durée maximum de l'interrogation orale est de 20 minutes par séance.